

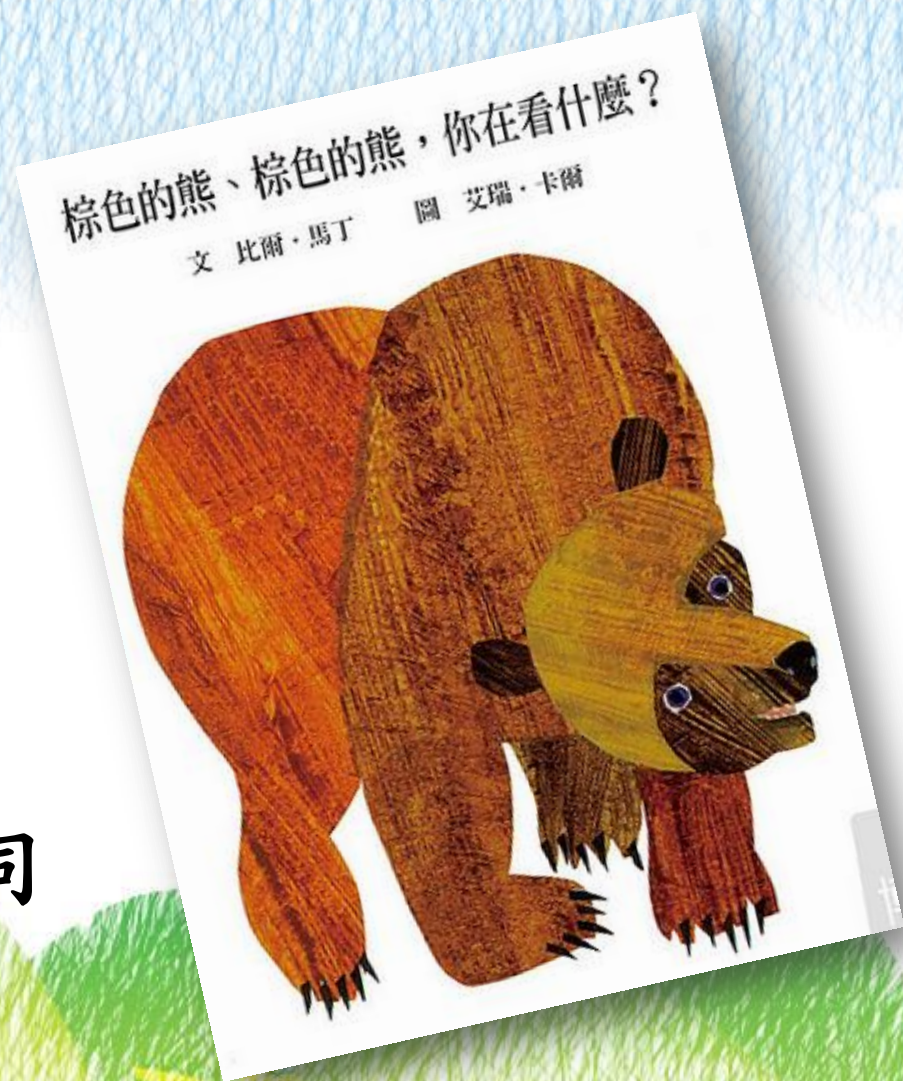
繪本介紹

作者：艾瑞·卡爾

文：比爾·馬丁

譯者：李坤珊

出版社：上誼文化公司



教學運用說明

課程體驗	<ol style="list-style-type: none">1. 繪本 文學內容的聽與說2. 以完成「幼1寶貝 你在看什麼？」班級小書方式，來增進同儕彼此的認識
教學流程	<ol style="list-style-type: none">1. 運用各種「聽」與「說」的唸讀形式，引導幼兒覺察「一問一答的句型設計」、「重複的韻律」與「預言節奏」等文學特色2. 運用繪本文學特色，改編與朗讀「幼1寶貝 你在看什麼？」之師生姓名小書
課綱領域	語文、美感、社會

活動設計：鹽埕國小附設幼兒園 林亮吟

選擇此圖畫書的原因

剛開學時，幼一班的寶貝對彼此的姓名和新座號都不熟，常常用「他」、「那個人」、「有個男生」等形容同學，同儕間因叫不出名字、互動不親也影響幼兒上學期情緒。

因此，想藉由「棕色的熊，棕色的熊，你在做什麼？」的特性：「一問一答的句型設計」、「重複的韻律」與「預言節奏」等，將動物的「命名」轉換為全班幼兒的「座號與姓名」，共同創作屬於幼一師生的姓名小書。讓孩子透過欣賞與朗讀來熟悉全班幼兒的姓名與座號，增進同儕間的熟悉感與互動性。

活動一：導讀圖畫書

語-大-1-5-2 理解故事的角色、情節與主題

1. 老師手拿圖畫書，請幼兒觀察封面圖案，預測這本書的主題是什麼？(動物的書)
2. 介紹書名與圖文作者，並請幼兒複述。

棕色的熊、棕色的熊，你在看什麼？

文 比爾·馬丁 圖 艾瑞·卡爾



3. 老師先講述一次圖畫書內容，講到「000 你在看什麼？我看到 XXX 在看我。」時加大音量或變化音色，後半段則邀請幼兒一起唸出重複句。並請幼兒發表唸讀重複語句的發現。

4. 第二次講故事時，換成講到「動物主角」時加強音量或音色，故事結束後請幼兒回想圖畫書中出現了幾種動物(不用按照前後順序)。



5. 第三次說故事時，請幼兒注意形容動物的「顏色」和「出場順序」，並配合電子白板投影師生一起複述故事，結束後請幼兒根據出場順序說出主角(含顏色)。
6. 第四次講述故事時，採師生「一問一答」方式接力唸讀，句子前半段(問)由幼兒唸，句子後半段(答)由老師唸。
7. 最後與孩子討論這本圖畫書的主題是什麼，與一開始的預測是否一樣。(一個動物看到一個動物)



活動二：角色模仿與對話練習

語-大-1-5-2 理解故事的角色、情節與主題

1. 複述「棕色的熊，你在做什麼？」（用電子白板播放ppt檔），這次請全班幼兒一起朗讀整本故事書。
2. 師生以對答方式複述故事（句子前半段由孩子提問，句子後半段由老師以模仿繪本主角的「叫聲」與「動作」來回答。

3. 邀請幼兒輪流上台以問答方式演出故事情節：
幼兒選擇喜愛的角色，再依據圖畫書中的角色
出場順序，嘗試以該動物的叫聲或動作，接續
完成故事的演出（台下幼兒提問，台上幼兒回
答）。

4. 將圖畫書放置於娃娃家，鼓勵幼兒自由扮演故
事中的動物與情節演出。

5. 建議：可引導孩子製作動物頭套或棒偶，作為
角色扮演之道具。

活動三：繪本仿作~幼兒相片自畫像

美-大-2-1-1 玩索各種藝術媒介，發揮想像並享受自我表現的樂趣
語-中-1-7-2 知道能使用文字記錄與說明

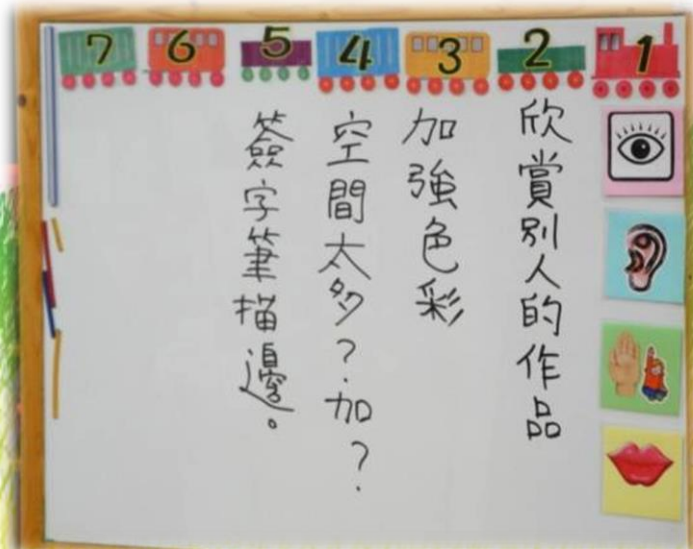
1. 準備工作：老師事先拍攝全園師生大頭照與團體照，並彩印剪下個人頭部外型。
2. 說明小書創作源由：「我們已經很熟悉故事裡的動物角色，但是班上小朋友卻還叫不出同學的姓名和座號，所以這次的主角要換人做做看，大家來創作屬於幼一寶貝的班級小書。」

3. 老師介紹小書創作的第一步驟：先決定幼一師生出場順序(依座號出場)，再由老師事先電腦打字與裁切，並將內頁「問與答」的文字發給每個孩子貼在畫面空白處(問句貼在左頁，答句貼在右頁)。
4. 老師介紹小書創作的第二步驟：發放8開圖畫紙(需左右對摺)，請每個孩子利用彩印大頭照、各種色筆(彩色筆、安全蠟筆、黑色簽字筆、色鉛筆)、色紙、剪刀膠水等材料完成自己的個人內頁圖像創作，除了畫自己還可以加入一些自己喜歡的人事物。



5. 老師示範色紙剪貼技巧與人物圖像的適合位置
(如人頭照片貼在中線兩側，避免貼在中線上)，
提醒幼兒可以選擇自己喜歡的顏色創作。

6. 小書創作第三步驟：呈現幼兒成品，說明與鼓勵
幼兒增加個人內頁的豐富性，以幫助同學多
認識自己，增加開啟交談的機會與自我介紹的
內容。



活動四：全班接力說故事

社-小-1-5-1 認出生活環境中的常接觸的人事物

1. 蒐集師生完成的作品，請孩子按照情節出場序圍成大圓圈坐下，並將作品發給每位創作者。



2. 師生拿著作品，依序介紹自己的座號、姓名與繪畫內容(如作品中的自己正在做什麼事或喜歡的人事物與顏色)，在介紹過程中，幼兒可以就自己或他人作品說出感受(例如：你畫的好可愛)或回應(例如：他畫的身體怎麼這麼小)。



3. 接著，師生依照出場序輪流說出故事台詞：一開始是亮吟老師，接著是1號小甫、2號小舒、3號……，一直到全班師生輪次接力完成朗讀。

例如：P1亮吟老師，亮吟老師，你在看什麼？我看到1號小甫在看我。

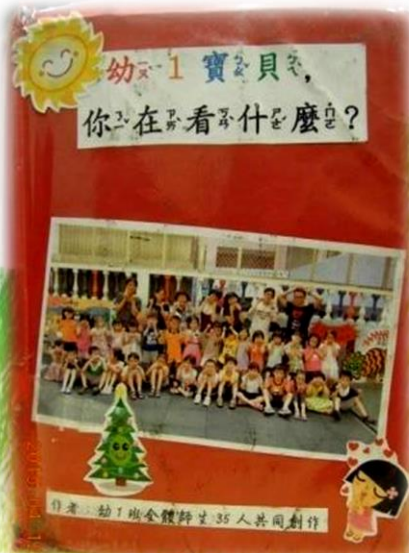
→P2. 1號小甫1號小甫，你在看什麼？我看到2號小舒在看我。

→P3. 2號小舒2號小舒，你在看什麼？我看到3號小豐在看我……，以此類推。）



4. 全班幼兒完成接力朗讀後，請孩子發表個人感受，說說自己變成圖畫書主角(之一)的感覺？以及對誰的圖像作品印象最深刻？為什麼？

5. 老師介紹小書創作第四步驟：共同決定小書名稱(幼1寶貝，你在看什麼?)後，老師再將全班師生作品依出場序排列整齊，運用白膠與布膠帶(黏固內頁與封面)、厚紙板(製作封面封底)、彩印封面與卡點西得紙(保護封面)等材料組合小書。



活動五：幼一寶貝小書出爐囉

社-小-1-5-1 認出生活環境中常接觸的人事物

1. 老師將組裝完成的班級小書放在圖書區，鼓勵幼兒自由翻閱與朗讀。
2. 利用課堂時間帶領幼兒朗讀「幼一寶貝，你在看什麼？」，配合小書的內頁作品加上變化述說模式，維持孩子對圖畫書的興趣，例如：全班一起朗讀、男生女生接力朗讀、全班問+孩子個別回答、大畫面呈現(製成ppt檔投影在電子白板上)等。

3. 待孩子熟悉內容後，練習直接朗讀內容(不翻閱班級小書內頁)。

4. 再度觀察幼兒對同儕與師長的互動與熟悉度，是否可以直接叫出對方的座號、姓名或師長姓名，若尚未熟悉，鼓勵孩子再次閱讀班級小書。

孩_子們、孩_子們，
你_們在_看什_麼？



我_們看_見 30 位_孩子_和
5 位_老師_在看_我們_。
這_就是_我們_所看_到的_。



2015.04.12

作品欣賞



我^ㄉ看^ㄣ到^ㄌ 1 號^ㄌ洪^ㄣ睿^ㄣ甫^ㄣ
在^ㄉ看^ㄣ我^ㄉ。

亮^ㄌ吟^ㄣ老^ㄌ師^ㄉ，

亮^ㄌ吟^ㄣ老^ㄌ師^ㄉ，

妳^ㄣ在^ㄉ看^ㄣ什^ㄣ麼^ㄣ？

2015.04.12

1 號 洪睿甫、
1 號 洪睿甫，
你在看什麼？



我看見 2 號 陳妍舒
在看我。

2015.04.12

2 號_ㄟ陳_{ㄉㄞˊ}妍_{ㄣˊ}舒_{ㄕㄨˊ}、

2 號_ㄟ陳_{ㄉㄞˊ}妍_{ㄣˊ}舒_{ㄕㄨˊ}、

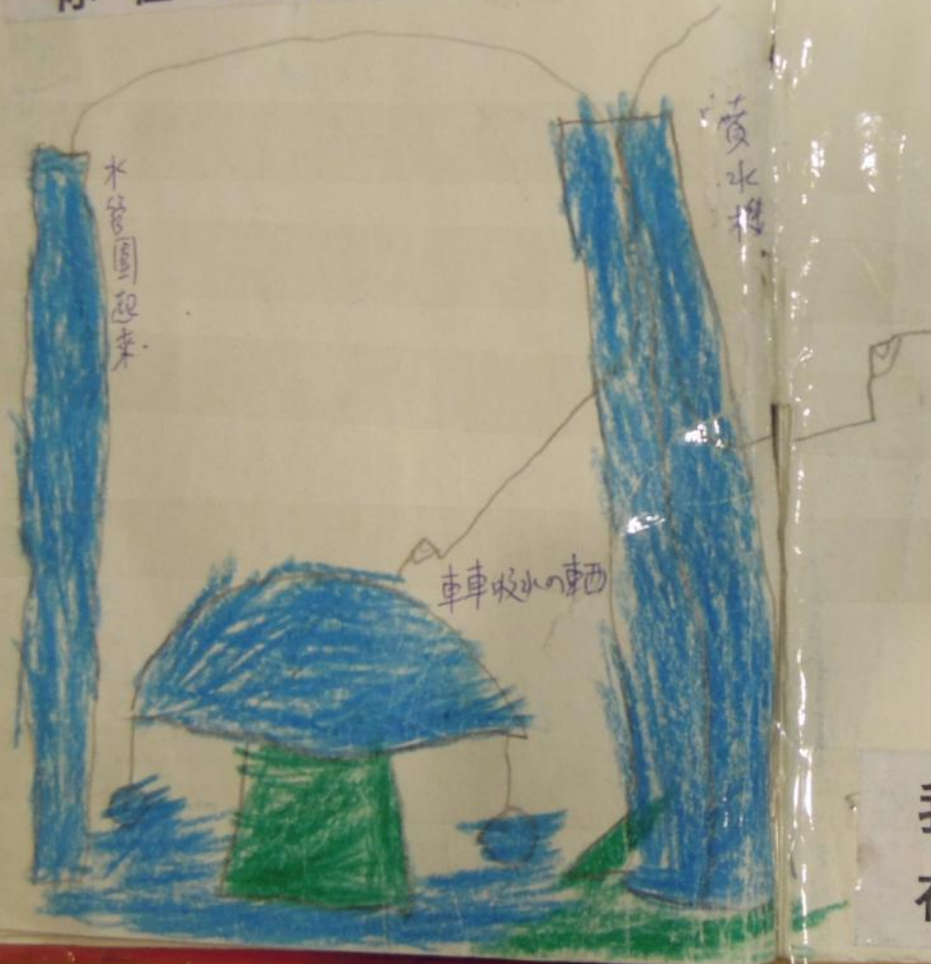
妳_{ㄣㄩˇ}在_{ㄉㄞˊ}看_{ㄕㄨㄢˋ}什_{ㄕㄨˊ}麼_{ㄇㄛˊ}？



我_{ㄉㄞˊ}看_{ㄕㄨㄢˋ}見_{ㄣˊ} 3 號_ㄟ張_{ㄉㄞˊ}裕_{ㄣˊ}豐_{ㄩˊ}

在_{ㄉㄞˊ}看_{ㄕㄨㄢˋ}我_{ㄉㄞˊ}。 2015.04.12

3 號^ノ張^サ裕^ユ豐^フ、
 3 號^ノ張^サ裕^ユ豐^フ，
 你^ニ在^キ看^ミ什^ニ麼^デ？



我^ニ看^ミ見^ル 4 號^ノ許^コ鎮^{チン}宇^ウ，
 在^キ看^ミ我^ニ。

2015.04.12

4 號 許 鎮 宇、
4 號 許 鎮 宇、
你 在 看 什 麼 ？



我 看 見 5 號 蔡 采 穎
在 看 我。

2015.04.12

5 號_ㄟ蔡_{ㄘㄞˋ}采_{ㄘㄞˋ}穎_{ㄣˊ}、

5 號_ㄟ蔡_{ㄘㄞˋ}采_{ㄘㄞˋ}穎_{ㄣˊ}，

妳_{ㄣˊ}在_ㄟ看_ㄘ什_ㄘ麼_ㄟ？



我_ㄟ看_ㄘ見_{ㄣˊ} 6 號_ㄟ薛_{ㄘㄞˋ}安_ㄘ廷_{ㄣˊ}
在_ㄟ看_ㄘ我_ㄟ。 2015.04.12

6 號^ハ薛^セ安^ア廷^{テン}、

6 號^ハ薛^セ安^ア廷^{テン}，

你^ニ在^ル看^ル什^ニ麼^デ？



噴^ハ星^{セイ}星^{セイ}の



我^ガ看^ミ見^ル 7 號^ハ薛^セ瑋^{カイ}麟^{リン}

2015.04.12

在^ル看^ル我^ガ。

7 號「黃琇麟」、
 7 號「黃琇麟」、
 妳在看什麼？



我看見 8 號「詹凱茜」、
 在看我。 2015.04.12

8 號 詹 凱 茜、

8 號 詹 凱 茜、

妳在 看 什 麼 ？



我 看 見 2 號 劉 家 宏
在 看 我 。

2015.04.12

9 號 劉 家 宏 、
 9 號 劉 家 宏 ，
 你 在 看 什 麼 ？



消防滅火



我 看 見 10 號 王 植 閱
 在 看 我 。 2015.04.12

10 號王^{ㄨㄥˋ} 檀^{ㄊㄢˊ} 閣^{ㄍㄜˊ}、

10 號王^{ㄨㄥˋ} 檀^{ㄊㄢˊ} 閣^{ㄍㄜˊ}，

你^{ㄋㄩˇ} 在^{ㄗㄞˋ} 看^{ㄎㄢˋ} 什^ㄕ 麼^ㄇ？



我^{ㄨㄛˋ} 看^{ㄎㄢˋ} 見^{ㄐㄢˋ} 11 號蘇^{ㄙㄨ} 遵^{ㄘㄨㄣ} 原^{ㄩㄢˊ} 2015.04.12

在^{ㄗㄞˋ} 看^{ㄎㄢˋ} 我^{ㄨㄛˋ}。

11 號_{ㄉㄠˋ}蘇_{ㄙㄨ}遵_{ㄗㄨㄣ}原_{ㄩㄢˊ}、

11 號_{ㄉㄠˋ}蘇_{ㄙㄨ}遵_{ㄗㄨㄣ}原_{ㄩㄢˊ}，

你_{ㄋㄧ}在_{ㄗㄞˋ}看_{ㄎㄢˋ}什_ㄕ麼_{ㄇㄛˊ}？



我_{ㄨㄛˊ}看_{ㄎㄢˋ}見_{ㄐㄢˋ} 12 號_{ㄉㄠˋ}蘇_{ㄙㄨ}遵_{ㄗㄨㄣ}庭_{ㄊㄩㄥˊ}

在_{ㄗㄞˋ}看_{ㄎㄢˋ}我_{ㄨㄛˊ}。

2015.04.12

12 號_{ㄉㄨˋ}蘇_{ㄙㄨˊ}遵_{ㄗㄨㄣ}庭_{ㄊㄩㄥˊ}、
12 號_{ㄉㄨˋ}蘇_{ㄙㄨˊ}遵_{ㄗㄨㄣ}庭_{ㄊㄩㄥˊ}，
你_{ㄋㄧˇ}在_{ㄗㄞˋ}看_{ㄎㄢˋ}什_ㄕ麼_{ㄇㄛˊ}？



車子

我_{ㄨㄛˊ}看_{ㄎㄢˋ}見_{ㄐㄢˋ} 13 號_{ㄉㄨˋ}李_{ㄌㄧˇ}苡_{ㄧˇ}安_ㄢ
在_{ㄗㄞˋ}看_{ㄎㄢˋ}我_{ㄨㄛˊ}。 2015.04.12

13 號 李 苡 安 、
13 號 李 苡 安 ，
妳 在 看 什 麼 ？

我 看 見 14 號 李 羽 欣
在 看 我 。



2015.04.12

我^X看⁵見⁴ 15 號¹洪¹康⁵婷⁴
在⁵看⁵我^X。



14 號¹李⁴羽⁴欣¹、
14 號¹李⁴羽⁴欣¹，
妳⁵在⁵看⁵什⁵麼⁴？

2015.04.12

我_ㄇ看_ㄟ見_ㄣ 16 號_ㄉ陳_ㄉ建_ㄣ鴻_ㄉ
在_ㄉ看_ㄟ我_ㄇ。



我和宇寧的合照

窗戶

客廳

房間

手

15 號_ㄉ洪_ㄉ康_ㄉ婷_ㄉ、
15 號_ㄉ洪_ㄉ康_ㄉ婷_ㄉ，
妳_ㄟ在_ㄉ看_ㄟ什_ㄟ麼_ㄟ？

2015.04.12

16 號 陳建鴻、
 16 號 陳建鴻、
 你在看什麼？



生日

媽媽



我 看 見 17 號 劉宇馨
 在 看 我。

2015.04.12

我^x看⁵見⁴ 18 號¹趙¹芷¹嫻
在¹看⁵我^x。



17 號¹劉¹宇¹馨¹、

17 號¹劉¹宇¹馨¹，

妳³在¹看⁵什¹麼¹？



2015.04.12

我^ㄉ看^ㄟ見^ㄣ 19 號^ㄟ蔡^ㄘ宜^ㄣ霏^ㄟ
在^ㄟ看^ㄟ我^ㄉ。



2015.04.12

18 號^ㄟ趙^ㄘ芷^ㄣ嫻^ㄟ、
18 號^ㄟ趙^ㄘ芷^ㄣ嫻^ㄟ，
妳^ㄟ在^ㄟ看^ㄟ什^ㄟ麼^ㄟ？



我^{ㄉㄨ}看^{ㄎㄢ}見^{ㄐㄢ} 20 號^{ㄏㄠ}張^{ㄓㄤ}程^{ㄇㄥ}蓉^{ㄖㄨㄥ}，
在^{ㄗㄞ}看^{ㄎㄢ}我^{ㄉㄨ}。



19 號^{ㄏㄠ}蔡^{ㄘㄞ}宜^ㄧ霏^{ㄈㄟ}、
19 號^{ㄏㄠ}蔡^{ㄘㄞ}宜^ㄧ霏^{ㄈㄟ}，
妳^{ㄋㄟ}在^{ㄗㄞ}看^{ㄎㄢ}什^ㄕ麼^{ㄇㄛ}？

2015.04.12

牆壁

我_ㄉ看_ㄟ見_ㄣ 21 號_ㄉ李_ㄌ純_ㄉ甄_ㄗ
在_ㄟ看_ㄟ我_ㄉ。



20 號_ㄉ張_ㄗ程_ㄉ蓉_ㄌ、
20 號_ㄉ張_ㄗ程_ㄉ蓉_ㄌ，
妳_ㄣ在_ㄟ看_ㄟ什_ㄟ麼_ㄟ？



2015.04.12

我_ㄅ看_ㄟ見_ㄣ 22 號_ㄉ陳_ㄉ品_ㄟ佳_ㄣ
在_ㄅ看_ㄟ我_ㄅ。

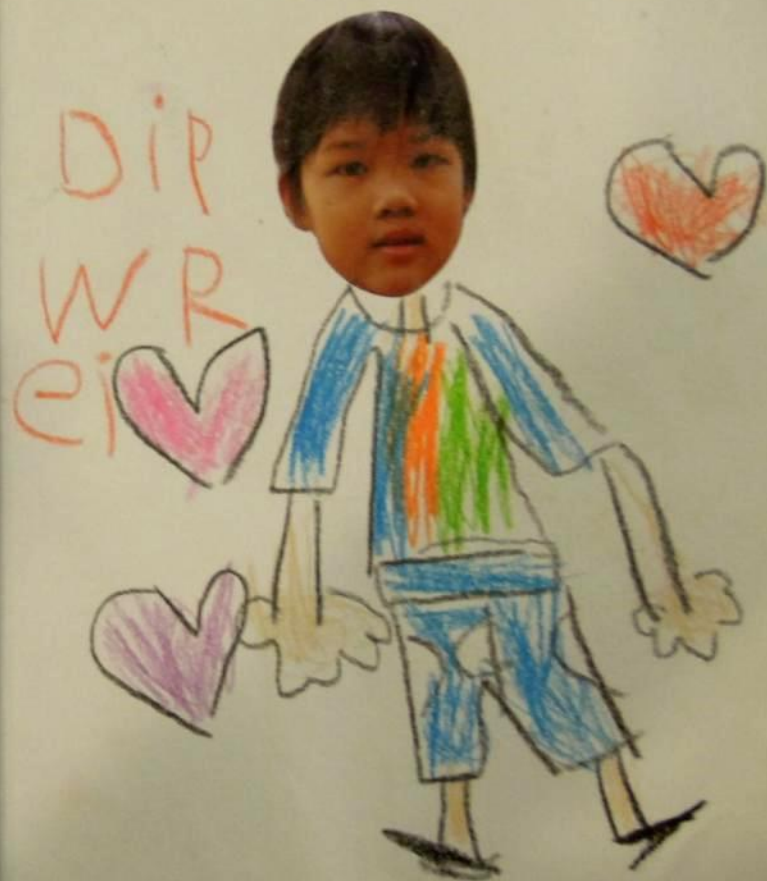
21 號_ㄉ李_ㄅ純_ㄟ甄_ㄣ、
21 號_ㄉ李_ㄅ純_ㄟ甄_ㄣ，
妳_ㄣ在_ㄅ看_ㄟ什_ㄟ麼_ㄣ？

2015.04.12

22 號 陳 品 佳 、

22 號 陳 品 佳 ，

妳 在 看 什 麼 ？



我 看 見 23 號 陳 向 恩
在 看 我 。

23 號「陳向恩」、

23 號「陳向恩」，

你「在」看「什麼」？



汽球



汽球



我「看」見「24 號「盧駿宥」
在「看」我」。2015.04.12

24 號_{ㄉㄠˋ} 盧_{ㄌㄨˊ} 駿_{ㄐㄨㄣˋ} 宥_{ㄩˋ}、

24 號_{ㄉㄠˋ} 盧_{ㄌㄨˊ} 駿_{ㄐㄨㄣˋ} 宥_{ㄩˋ}，

你_{ㄋㄧˇ} 在_{ㄗㄞˋ} 看_{ㄎㄢˋ} 什_ㄕ 麼_ㄇ ？



我_{ㄨㄛˊ} 看_{ㄎㄢˋ} 見_{ㄐㄧㄢˋ} 25 號_{ㄉㄠˋ} 李_{ㄌㄧˊ} 冠_{ㄍㄨㄢˋ} 萱_{ㄩㄢ}
在_{ㄗㄞˋ} 看_{ㄎㄢˋ} 我_{ㄨㄛˊ} 。

2015.04.12

25 號「李冠萱」、
25 號「李冠萱」，
妳在看什麼？



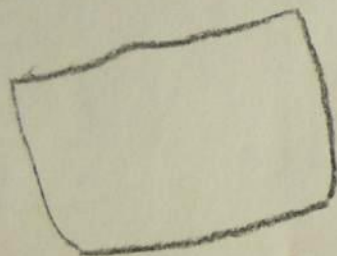
我「看見」26 號「高珮涵」
在「看我」。

2015.04.12

26 號「高珮涵」、

26 號「高珮涵」，

妳在看什麼？



我「看見」27 號「楊勝允」
在「看我」。2015.04.12

我_ㄇ看_ㄇ見_ㄇ 28 號_ㄇ曾_ㄇ于_ㄇ恩_ㄇ
在_ㄇ看_ㄇ我_ㄇ。



27 號_ㄇ楊_ㄇ勝_ㄇ允_ㄇ、
27 號_ㄇ楊_ㄇ勝_ㄇ允_ㄇ，
你_ㄇ在_ㄇ看_ㄇ什_ㄇ麼_ㄇ？



2015.04.12



28 號_ㄟ曾_ㄗ于_ㄩ恩_ㄣ、
 28 號_ㄟ曾_ㄗ于_ㄩ恩_ㄣ，
 妳_ㄣ在_ㄗ看_ㄘ什_ㄣ麼_ㄣ？



我_ㄟ看_ㄘ見_ㄣ 29 號_ㄟ楊_ㄩ雅_ㄣ米_ㄣ，
 在_ㄗ看_ㄘ我_ㄟ。

2015.04.12



29 號_{ㄏㄠˋ}楊_{ㄧㄥˊ}雅_{ㄧㄚˇ}米_{ㄇㄧˊ}、

29 號_{ㄏㄠˋ}楊_{ㄧㄥˊ}雅_{ㄧㄚˇ}米_{ㄇㄧˊ}，

妳_{ㄋㄨˇ}在_{ㄗㄞˋ}看_{ㄎㄢˋ}什_ㄕ麼_ㄇ？

我_{ㄨㄛˊ}看_{ㄎㄢˋ}見_{ㄐㄧㄢˋ} 30 號_{ㄏㄠˋ}鄭_{ㄓㄥˊ}芊_{ㄑㄧㄢ}亭_{ㄊㄩㄥˊ}
在_{ㄗㄞˋ}看_{ㄎㄢˋ}我_{ㄨㄛˊ}。

2015.04.12

30 號_{ㄏㄠˋ}鄭_{ㄓㄥˋ}芊_{ㄑㄧㄢ}亭_{ㄊㄩㄥˊ}、

30 號_{ㄏㄠˋ}鄭_{ㄓㄥˋ}芊_{ㄑㄧㄢ}亭_{ㄊㄩㄥˊ}，

妳_{ㄋㄩˇ}在_{ㄗㄞˋ}看_{ㄎㄢˋ}什_ㄕ麼_{ㄇㄛˊ}？



我_{ㄨㄛˊ}看_{ㄎㄢˋ}見_{ㄐㄧㄢˋ}楊_{ㄧㄥˊ}老_{ㄌㄠˊ}師_{ㄕㄨㄛˊ}
在_{ㄗㄞˋ}看_{ㄎㄢˋ}我_{ㄨㄛˊ}。

2015.04.12



楊老師、

楊老師，

妳在看什麼？

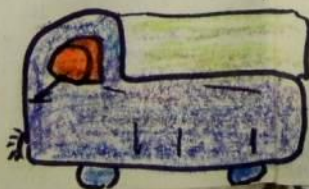
我看見陳老師
在看我。

2015.04.12

陳老師、

陳老師，

妳在看什麼？



我看見阿忠老師
在看我。

2015.04.12

阿_ア忠_{チウ}老_{ラウ}師_シ、
阿_ア忠_{チウ}老_{ラウ}師_シ，
你_ニ在_{ザイ}看_{カン}什_シ麼_モ？



我_ワ看_{カン}見_ミ小_コ玉_ユ老_{ラウ}師_シ，
在_{ザイ}看_{カン}我_ワ。

2015.04.12



小_{ㄒㄩㄣˊ}玉_{ㄩˋ}老_{ㄌㄠˊ}師_{ㄕㄨㄛˊ}、

小_{ㄒㄩㄣˊ}玉_{ㄩˋ}老_{ㄌㄠˊ}師_{ㄕㄨㄛˊ}，

妳_{ㄋㄟ}在_{ㄗㄞˋ}看_{ㄎㄢˋ}什_ㄕ麼_{ㄇㄛˊ}？

我_{ㄨㄛˊ}看_{ㄎㄢˋ}見_{ㄐㄢˋ}一_ㄟ群_{ㄑㄩㄣˊ}孩_{ㄏㄞˊ}子_{ㄗㄩˊ}。

在_{ㄗㄞˋ}看_{ㄎㄢˋ}我_{ㄨㄛˊ}。2015.04.12

孩_子們_們、孩_子們_們，
你_們在_看什_麼？



我_們看_見 30 位_孩子_和
5 位_老師_在看_我們_們。
這_就是_我們_所看_到的_的。

2015.04.12